Tandem Source™



TANDEM™
Diabetes Care

Användarguide

FÖR YRKESMÄSSIGA

Innehållsförteckning

Avsnitt 1 • Viktig säkerhetsinformation

Avsedd användning 2
Viktig användarinformation 2
Försiktighetsåtgärder 2

Avsnitt 2 • Produktöversikt

Förklaring av symboler 3
Säkerhetsinställningar 4
Rapportering av allvarliga incidenter 4

Avsnitt 3 • Hantera användare

Skapa professionella konton 5
Ta bort en professionell användare 5
Ansluta till en patient 6
Visa patientdata 7
Ta bort patient 7

Avsnitt 4 • Ladda upp data

Ladda upp data 8

Avsnitt 5 • Arbeta med patientdata

Färgkodning för glukosområde 11
Rapportinformation 11
Spara eller skriv ut rapporter 13
Välj datauppsättning 14

Avsnitt 6 • Juridiska upplysningar

Datasekretess 17
Patent och varumärken 17

Avsnitt 7 • Importörer och distributörer

Kontaktinformation 18

AVSNITT 1

Viktig säkerhetsinformation

Avsedd användning

Tandem Source™-plattformen är avsedd att användas av personer med diabetes mellitus som använder Tandem Diabetes Care™-insulinpumpar, deras vårdgivare och deras läkare, i hemmet och på kliniker. Tandem Source-plattformen stödjer diabeteshantering genom att visa och analysera information som laddas upp från Tandem insulinpumpar.

Viktig användarinformation

Läs noga igenom alla produktanvisningar gällande varningar och annan viktig användarinformation innan du använder Tandem Source. Medicintekniska produkter kan, precis som andra datorsystem, vara sårbara för cybersäkerhetsrisker, vilket potentiellt kan påverka produktens säkerhet och effektivitet. Om Tandem Source används på fel sätt eller om du inte följer anvisningarna, försiktighetsåtgärderna och varningarna i den här användarguiden kan din dator utsättas för cybersäkerhetsrisker.

Använd alltid Tandem Source på en värddator med hjälp av en webbläsare via en säker internetanslutning. En värddator är en dator som styrs av din mottagning och som har de senaste säkerhetsuppdateringarna för ett operativsystem som stöds, inklusive virtuella maskiner som används på vårdgivarens mottagningar.

Kontaktinformation för din region finns på baksidan av den här bruksanvisningen.

Du kan alltid beställa ett tryckt exemplar av bruksanvisningen och vi skickar den till dig kostnadsfritt inom sju dagar efter beställningen. Se kontaktinformation för din region på baksidan av den här bruksanvisningen.

Försiktighetsåtgärder

⚠ FÖRSIKTIGHET

Det är viktigt att använda säkerhetsfunktioner på din värddator. Dessa säkerhetsfunktioner innefattar:

- Användning av ett lösenord eller en PIN-kod för att låsa upp värddatorn.
- Se till att din värddator har aktuell säkerhetsprogramvara.
- Uppdaterar programvaran när din värddator uppmanar till det.
- Vissa webbsidor kan vara osäkra och kan påverka din värddator bara genom att du går in på dem. Du ska minimera besök på okända webbplatser och leta efter ”https” i webbläsarens adress eller hänglåssymbolen bredvid URL:en när du går in på webbplatser.
- Du kan kontrollera systemkraven på tandemdiabetes.com/tandem-source-system-requirements. Du kan verifiera tandemdiabetes.com-certifikatet i webbläsaren genom att klicka på hänglåssymbolen bredvid URL:en.

⚠ FÖRSIKTIGHET

Var försiktig när du ansluter en Tandem-pump till en värddator och var hela tiden närvarande medan den är ansluten till en värddator.

⚠ FÖRSIKTIGHET

Om pumpen ansluts till en värddator som är ansluten till annan utrustning kan tidigare oidentifierade risker för patient, operatör eller tredje part uppstå. Användaren ska identifiera, analysera, utvärdera och kontrollera dessa risker.

⚠ FÖRSIKTIGHET

Efterföljande förändringar av värddatorn kan medföra nya risker och kräva ytterligare analys. Exempel på sådana förändringar är att ändra datorkonfigurationen, ansluta ytterligare utrustning till datorn, koppla bort utrustning från datorn och uppdatera eller uppgradera utrustning som är ansluten till datorn.

AVSNITT 2

Produktöversikt

Tandem Source™-plattformen är ett säkert webbaserat system som syftar till att hjälpa användare att övervaka och förstå insulinbehandling och pumpdata som laddas upp från Tandem-pumpar. Med systemet kan personer som lever med diabetes, deras föräldrar eller förmyndare samt deras behöriga vårdpersonal visualisera data.



⚑ OBS!
Felsökningstips och annan support, inklusive en uppdaterad lista över operativsystem och webbläsare som stöds finns på tandemdiabetes.com/tandem-source-system-requirements. Lokal kundsupport finns i Importörer och distributörer.

⚑ OBS!
Vissa Tandem-produkter finns kanske ännu inte tillgängliga i din region. Rådfråga alltid din lokala distributör om du har frågor eller för att kontrollera tillgängligheten i din region.

Förklaring av symboler

Följande är symboler (och deras beskrivningar) som du kan hitta i Tandem Source. Dessa symboler beskriver korrekt och säker användning av produkten. Vissa av dessa symboler kanske inte är relevanta för din region och de visas endast i informationssyfte.

Förklaring av Tandem Source-symbolerna

Symbol	Betydelse	Symbol	Betydelse
MD	Medicinsk enhet	EC REP	Auktoriserad representant i EU
REF	Katalognummer	CH REP	Anger auktoriserad representant i Schweiz
	Tillverkare	UK REP	Anger den ansvariga personen i Storbritannien
CE XXXX	CE-märkning om överensstämmelse	UKCA xxxx	UKCA-märkning om överensstämmelse
	Se bruksanvisningen eller den elektroniska bruksanvisningen	UDI	Unik enhetsidentifierare (UDI)

Säkerhetsinställningar

Tandem har utformat Tandem Source™-plattformen med avancerad säkerhetsteknik och funktioner rakt igenom. Vi förstår att säkerhet är avgörande vid överföring av medicinsk information och har byggt ett system som säkerställer att patientinformation sparas säkert.

Automatisk timeout för användarkonto

Efter 15 minuters inaktivitet avslutar Tandem Source automatiskt din session av säkerhetsskäl. Du får ett meddelande om att detta har inträffat. Säkerhetstimeouten gäller för alla konton och kan inte ändras.

Automatiska uppdateringar

Tandem Source-plattformen uppdateras regelbundet för att bättre uppfylla dina behov. I allmänhet uppdateras Tandem Source automatiskt och utan avbrott för sina användare.

Rapportering av allvarliga incidenter

Rapportera alla allvarliga incidenter som uppstår i samband med denna produkt till Tandem Diabetes Care eller dess lokala återförsäljare. I Europa ska du även rapportera till den behöriga myndigheten i det land där du är bosatt.

AVSNITT 3

Hantera användare

Professionella användare ser alltid *Hem* -skärmen när de loggar in på Tandem Source™-plattformen, vilket gör att de kan ansluta till befintliga Tandem-patienter, ladda upp pumpdata för alla patienter som har anslutit till deras klinik och skapa och hantera pumpbeställningar för nya Tandem-patienter.

⚑ OBS!
Om en Tandem-patient inte har kopplat sitt konto till din klinik måste de ge dig behörighet att se deras data innan de visas i din patientlista. Se Ansluta till en patient.

Skapa professionella konton

Professionella administratörsanvändare kan lägga till nya professionella användare till sin klinik. Vi rekommenderar starkt att alla professionella användare har sina egna unika inloggningsuppgifter. En klinik kan ha ett valfritt antal professionella användare.

Alla professionella administratörsanvändare kan lägga till en ny professionell användare till sin klinik på följande sätt:

1. Gå till https://source.tandemdiabetes.com i din webbläsare och logga in på ditt konto.
2. Klicka på ikonen **Profil** som innehåller dina initialer i det övre högra hörnet i Tandem Source och klicka sedan på **Klinikinställningar** i rullgardinsmenyn.
3. Klicka på **Lägg till användare**.
4. Ange den nya användarens namn, e-postadress och kontotyp.
5. Användaren får ett e-postmeddelande med en länk där han/hon kan verifiera sin e-postadress, ange sitt lösenord och välja en säkerhetsfråga.

Uppdatera konto för professionell användare

En professionell administratör kan ställa in andra professionella användarkonton som standard eller administratör. Gå till skärmen *Klinikinställningar* och klicka på lämplig alternativknapp i raden som motsvarar den användaren. Den berörda användaren behöver inte göra något för att ändra användarbehörigheter.

Alla professionella användare kan ändra sin personliga information på skärmen *Kontoinställningar* (t.ex. lösenord, kontaktinformation). Klicka på ikonen **Profil** längst upp till höger i Tandem Source och klicka sedan på **Kontoinställningar**. Om du glömmer lösenordet för ditt konto klickar du på **Har du glömt ditt lösenord?** på Tandem Source-inloggningssidan för anvisningar om hur du återställer det. Om du fortfarande inte kan logga in på Tandem Source, kontakta din klinikadministratör.

Ta bort en professionell användare

Professionella administratörsanvändare kan ta bort en professionell användare. Gå till skärmen *Klinikinställningar* och klicka på **Ta bort** på raden som motsvarar den användaren. När du klickar på **Ta bort** genereras ett popup-fönster. Klicka på **Ta bort användare** i popup-fönstret för att ta bort den professionella användaren från din klinik.

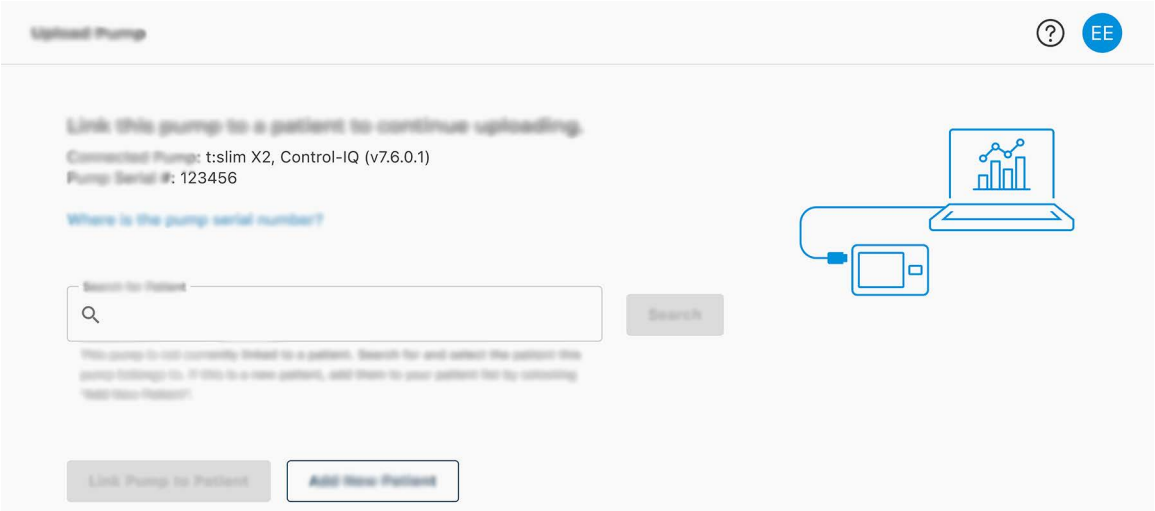
Ansluta till en patient

Trådbundna pumpuppladdningar

När du ansluter en Tandem-pump till din dator med den medföljande USB-kabeln tillåter Tandem Source att du lägger till patienten i din patientlista. Klicka på **Ladda upp pump** i det vänstra navigeringsfältet eller **Gå till Ladda upp pump** på skärmen *Hem*. Skärmen *Ladda upp pump* visas.

- Om patienten har skapat ett Tandem Source-konto och länkat pumpen till det läggs de till i din patientlista automatiskt. Ladda upp deras data enligt bilden i Ladda upp data (Datauppladdning).
- Om en patient i din patientlista har skapat ett Tandem Source-konto, men deras pump är inte kopplad till det klickar du på **Länka pump till patient**, ange sedan patientens namn i sökfältet och klicka på deras namn när det visas i rullgardinsmenyn i sökfältet. Detta genererar ett popup-fönster.
- Om patienten inte har skapat ett Tandem Source-konto klickar du på **Sök**. Tandem Source uppmanar dig att lägga till dem i din patientlista. Se Ladda upp data (Datauppladdning) för anvisningar om hur du tillfälligt laddar upp data för patienter som inte har ett Tandem Source-konto.

I följande exempel visas skärmen *Ladda upp pump* för en patient som inte har kopplat sin pump till ett Tandem Source-konto.



Trådlösa pumpuppladdningar

Om din patient har en pump som du inte kan ansluta till din dator med en Tandem USB -kabel måste de använda sitt Tandem Source-konto för att ansluta till din klinik. Se Ladda upp data (Datauppladdning) för mer information.

Visa patientdata

Du kan komma åt patientdata som har laddats upp till Tandem-molnet när dessa patienter har anslutit sina Tandem Source-konton till dina och godkänt att du visar deras data. Hitta patienten i patientlistan och klicka på ikonen **Rapport** för att visa deras rapporter.



Se Arbeta med patientdata för att lära dig mer om vilka rapporter som Tandem Source kan generera. Du kan också skriva ut och spara patientdatarapporter enligt beskrivningen i Spara eller skriv ut rapporter.

Ta bort patient

Du kan vid behov ta bort en patient från din patientlista. Ta bort en patient:

1. Logga in på ditt Tandem Source-konto.
2. Hitta patienten i patientlistan med antingen sökfältet på skärmen *Hem* eller skärmen *Patientlista*.
3. Klicka på ikonen Patienthanteringsmenyn till höger om ikonen **Skriv ut** på raden som motsvarar den användaren. En rullgardinsmeny visas.



4. Klicka på **Ta bort patient**. Detta genererar ett popup-fönster.
5. Klicka på **Ta bort patient** i popup-fönstret. En banderoll visas i patientlistan som bekräftar att patienten inte längre är ansluten till din klinik.

AVSNITT 4

Ladda upp data

När du har skapat ett professionellt användarkonto kan du använda Tandem Source™-plattformen för att visa patienters pumpdata och behandlingsrapporter. Om patientens pump har en USB-port kan du också säkert ladda upp patientens pump- och behandlingsdata när pumpen är ansluten till din dator. Tandem Source kräver inte att du laddar ner ytterligare programvara för att utföra någon av dess funktioner.

⚑ OBS!
En aktuell lista över operativsystem och webbläsare som stöds finns på tandemdiabetes.com/tandem-source-system-requirements.

När en patient i din patientlista laddar upp Tandem-pumpdata trådlöst via sin Tandem-mobilapp kan din klinik komma åt deras data och generera rapporter utan att behöva få tillgång till deras pump. Tandem-mobilappen laddar automatiskt upp patientens pumpdata till Tandem-molnet ungefär en gång i timmen när deras smarttelefon är ansluten till Wi-Fi eller mobildata, beroende på smarttelefonens inställningar för dataanvändning. Vissa Tandem-produkter finns kanske ännu inte tillgängliga i din region.

Ladda upp data

Logga alltid in på Tandem Source innan du ansluter en Tandem-pump till en dator för dataöverföring.

⚑ OBS!
Om din patient har en pump som du inte kan ansluta till din dator med en Tandem USB-kabel måste de använda sitt Tandem Source-konto för att ansluta till din klinik och låta dig se deras uppladdade data.

Befintlig Tandem Source-användare – Pump kopplad till användare

Om patienten har ett Tandem Source-konto och du har lagt till dem i din patientlista ska du ladda upp data från deras anslutna Tandem-pump på följande sätt:

1. Klicka på **Ladda upp pump** i navigeringsfältet till vänster eller **Gå till Ladda upp pump** på skärmen *Hem*. Skärmen *Ladda upp pump* visas.
2. Anslut USB-kabeln som medföljer pumpen till din dator.
3. Anslut den andra änden av kabeln till pumpens mikro-USB-port. Rikta in Tandem-logotypen på kabeln med Tandem-logotypen på pumpen.
   - Om din webbläsare visar en dialogruta för att ansluta till en COM-port klickar du på **Tandem virtuell COM-port** för att markera den och klickar sedan på **Anslut**.
4. På skärmen *Ladda upp pump* klickar du på **Starta uppladdning** för att påbörja datauppladdningen. Tandem Source visar patientens namn, födelsedatum, datum för senaste uppladdningen och pumpbeskrivning. Ett statusfält visar att uppladdning pågår. Uppdatera aldrig webbläsaren och lämna aldrig skärmen *Ladda upp pump* under datauppladdningen.

   ⚑ OBS!
   Tandem Source visar ett felmeddelande om några fel inträffar under datauppladdning. Följ anvisningarna som visas i felmeddelandet.

5. En bekräftelsebanderoll visas när datauppladdningen är klar. Klicka på **Visa rapporter** eller **Skriv ut och spara** för att granska pumpdata enligt önskemål. Se Arbeta med patientdata för att lära dig mer om vilka rapporter som Tandem Source kan generera.

Befintlig Tandem Source-användare – Pump ej kopplad till användare

Om patienten har skapat ett Tandem Source-konto men han/hon har inte kopplat sin Tandem-pump till det ska du ladda upp data från den anslutna pumpen på följande sätt:

1. Klicka på **Ladda upp pump** i navigeringsfältet till vänster för att gå till skärmen *Ladda upp pump*.
2. Anslut USB-kabeln som medföljer pumpen till din dator.
3. Anslut den andra änden av kabeln till pumpens mikro-USB-port. Rikta in Tandem-logotypen på kabeln med Tandem-logotypen på pumpen.
   - Om din webbläsare visar en dialogruta för att ansluta till en COM-port klickar du på **Tandem virtuell COM-port** för att markera den och klickar sedan på **Anslut**.
4. På skärmen *Ladda upp pump* klickar du på **Starta uppladdning.** Tandem Source visar ett sökfält.
5. Skriv in patientens namn i sökfältet och klicka på **Sök**.
6. Välj patienten i menyn under sökfältet och klicka på **Länka pump till patient**. Ett popup-fönster visas.
7. Klicka på **Länka pump till patient** i popup-fönstret för att ladda upp patientens data. På skärmen *Ladda upp pump* visas deras namn, födelsedatum, datum för senaste uppladdning och beskrivning av pumpen.
   - Ett statusfält visar att uppladdning pågår. Uppdatera aldrig webbläsaren och lämna aldrig skärmen *Ladda upp pump* under datauppladdning.
   - En bekräftelsebanderoll visas när pumpen har kopplats till patientens Tandem Source-konto. Den här banderollen visas normalt innan datauppladdningen är klar.

   ⚑ OBS!
   Tandem Source visar ett felmeddelande om några fel inträffar under datauppladdning. Följ anvisningarna som visas i felmeddelandet.
8. En bekräftelsebanderoll visas när datauppladdningen är klar. Klicka på **Visa rapporter** eller **Skriv ut och spara** för att granska pumpdata enligt önskemål. Se Arbeta med patientdata för att lära dig mer om vilka rapporter som Tandem Source kan generera.

Gästanvändare

Om patienten inte har skapat ett Tandem Source-konto behandlar Tandem Source patienten som en gäst. Ladda upp data från deras anslutna Tandem-pump på följande sätt:

1. Klicka på **Ladda upp pump** i navigeringsfältet till vänster för att gå till skärmen *Ladda upp pump*.
2. Anslut USB-kabeln som medföljer pumpen till din dator.
3. Anslut den andra änden av kabeln till pumpens mikro-USB-port. Rikta in Tandem-logotypen på kabeln med Tandem-logotypen på pumpen.
   - Om din webbläsare visar en dialogruta för att ansluta till en COM-port klickar du på **Tandem virtuell COM-port** för att markera den och klickar sedan på **Anslut**.
4. På skärmen *Ladda upp pump* klickar du på **Starta uppladdning**. På skärmen *Ladda upp pump* visas den anslutna pumpens programvaruversion och serienummer och även ett sökfält.
5. På skärmen *Ladda upp pump* klickar du på **Lägg till ny patient**. Ett popup-fönster visas.
6. Ange patientens namn och födelsedatum i popup-fönstret och klicka sedan på **Lägg till patient**. Ett popup-fönster visas.
   - Om patienten redan finns i din patientlista, men hans/hennes pump inte är kopplad till deras Tandem Source-konto, kan du via det nya popup-fönstret koppla patientens pump till hans/hennes Tandem Source-konto.

7. Klicka på **Länka pump till patient** i popup-fönstret för att återgå till skärmen *Ladda upp pump* och ladda upp patientens data. Ett statusfält visar att uppladdning pågår. Uppdatera aldrig webbläsaren och lämna aldrig skärmen *Ladda upp pump* under datauppladdning.

   ⚑ OBS!
   Tandem Source visar ett felmeddelande om några fel inträffar under datauppladdning. Följ anvisningarna som visas i felmeddelandet.

8. En bekräftelsebanderoll visas när datauppladdningen är klar. Klicka på **Visa rapporter** eller **Skriv ut och spara** för att granska pumpdata enligt önskemål.

En gästdatauppladdning påverkar inte datalagringen på pumpen. När patienten har skapat sitt Tandem Source-konto och kopplar pumpen till det inkluderas dessa data vid nästa datauppladdning.

⚑ OBS!
Data som laddats upp med gästfunktionen är endast tillgänglig på kliniken där de laddades upp.

AVSNITT 5

Arbeta med patientdata

Tandem Source™-plattformen skapar rapporter med data som din patient laddat upp från sin Tandem-pump. Du kan se dessa rapporter så snart som varje uppladdning är klar. I det här kapitlet beskrivs hur Tandem Source ska konfigureras innan man visar specifika behandlingsdata, rapporter som är tillgängliga för visning och innan man sparar eller skriver ut rapporter. Denna rapport är skrivskyddad och kan inte användas för att ändra några inställningar i själva pumpen.

Det finns tre standardrapporter i Tandem Source:

- Översiktsrapporten innehåller en allmän översikt av patientens behandlingsdata.
- I rapporten Daglig tidslinje visas glukosvärden, basal insulindosering och bolusdosering.
- I rapporten Pumpinställningar visas pumpinställningar, inklusive personliga profiler och prediktiv teknikanvändning.

Färgkodning för glukosområde

När dina blodsockervärden eller sensorglukosvärden visas i Tandem Source-rapporter är dessa glukosvärden färgkodade enligt följande:

- Högt område = Orange
- Inom området = Grön
- Lågt område = Röd

Rapportinformation

Översiktsrapport

I översiktsrapporten sammanfattas dina pump- och behandlingsdata, t.ex.:

- Sammanfattning av CGM-användning (t.ex. genomsnittlig glukosmätning, total tid inom målområdet, total användningstid)
  - Om patienten inte har CGM-data visas istället BG-poster på pumpen
- Jämförelse av tid inom intervallet mellan den valda tidsperioden och föregående tidsperiod
- Sammanfattning av användning av prediktiv teknik
- En glukostrendgraf som visar en sammanfattning av glukosvärden under den valda perioden
  - Den här grafen visas inte om patienten inte har CGM-data
- Sammanfattning av genomsnittligt dagligt insulin
- Genomsnittlig daglig bolusdosering, inklusive olika bolustyper och mängder

  ⚑ **OBS!**
  Tandem Source visar endast slutförda bolusar. Om en bolus fortfarande pågick under den senaste uppladdningen av pumpdata visas inte den bolusen i några rapporter.

- Genomsnittlig frekvens för byte av reservoar och infusionsset

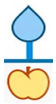
Tandem Source visar ett standardmålområde i översiktsrapporten. Klicka på rullgardinsmenyn för målintervallet ovanför rapporten och välj ett annat målintervall. Om du väljer ett anpassat målområde måste värdena ligga mellan 56 mg/dl och 248 mg/dl eller 3,2 mmol/l och 13,7 mmol/l. Inställning eller ändring av värden för grafvisning ändrar inte några inställningar i själva pumpen.

Rapporten Daglig tidslinje

I rapporten Daglig tidslinje visas pump- och behandlingsrelaterade händelser, såsom CGM-avläsningar, blodsockervärden, tillfört insulin och insulinavstängningshändelser. Håll markören över vissa ikoner för att visa ett verktygstips med information om händelsen.

Tandem Source visar ett standardmålområde i översiktsrapporten. Klicka på rullgardinsmenyn för målintervallet ovanför rapporten och välj ett annat målintervall. Om du väljer ett anpassat målområde måste värdena ligga mellan 56 mg/dl och 248 mg/dl eller 3,2 mmol/l och 13,7 mmol/l. Inställning eller ändring av värden för grafvisning ändrar inte några inställningar i själva pumpen.

Standardvyn innehåller även en nyckel som definierar viktiga element i behandlingsdata. Nyckeln innehåller följande symboler:

Symbol	Definition
	**BG-post** – Ett BG-värde som du matat in i din boluskalkylator.
	**Sensorglukosavläsningar** – Enskilda CGM-sensoravläsningar.
	**Matbolus** – Doserat bolusinsulin baserat på antalet angivna kolhydrater och kolhydratförhållandet. Den här ikonen åtföljs alltid av kolhydratikonen.
	**Korrektionsbolus** – Bolusinsulin som doseras manuellt för att korrigera högt glukosvärde baserat på BG-värden som angivits för bolusen, korrektionsfaktorn och BG-målet.
	**Control-IQ-teknik, bolushändelser** – Control-IQ-tekniken initierade en automatisk korrektionsbolus.
	**Matbolus med korrektionsbolus** – En matbolus som tillförs med en korrektionsbolus. En korrektionsbolus kan läggas till eller tas bort från en matbolus.
	**Förlängd bolus** – Bolusinsulin som doseras över en längre tidsperiod. En mat- eller åsidosättningsbolus kan förlängas.
	**Snabbolus** – Bolusinsulin som doseras med snabbolusknappen.
	**Åsidosätt bolus** – Bolusinsulin som doseras när patienten ändrade den beräknade mängden insulin eller manuellt angav ett värde för insulinenheter.
	**Profil basal** – Insulin som doseras med en långsam kontinuerlig hastighet, såsom programmerats i pumpens personliga profiler. Den mäts i enheter per timme.
	**Temporär basal** – Basalinsulin som doseras under en kort tidsperiod, inställt i pumpen som en procentandel av profilbasaldosen.
	**Control-IQ-teknik, justering av basalinsulin** – Control-IQ-tekniken justerade basalinsulinet (ökning eller minskning).
	**Automatiska avstängningar** – Pumpens prediktiva teknik avbröt insulindoseringen och pumpen doserade 0 enheter/timme.

Symbol	Definition
	**Kolhydrater** – Den totala mängden kolhydrater som används för att doseras en matbolus.
	**Träningsaktiviteter** (grå skuggning med träningsikonen) – En träningsaktivitet aktiverades medan Control-IQ-tekniken var aktiv.
	**Sömnaktiviteter** (grå skuggning med sömnikonen) – En sömnaktivitet aktiverades medan Control-IQ-tekniken var aktiv.
	**Reservoarbyten** – Ett byte av insulinreservoar, påfyllning av slang eller påfyllning av kanyl.
	**Förlorad CGM-anslutning** – Pumpen kommunicerade inte med en CGM under en längre tidsperiod medan Control-IQ-tekniken var aktiv. CGM-avläsningar som pumpen fyller i under denna tidsperiod har färgkodade kanter på trendgrafen såsom beskrivs i Färgkodning för glukosområde.
	**CGM-varningar** – CGM-avläsningarna stoppades automatiskt (t.ex. varningar utanför område, sändarfel).
	**Pumplarm** – Ett pumplarm eller fel inträffade. Detta stoppar alla insulindoseringar.
	**Manuellt stopp** – Patienten stoppade insulindoseringar manuellt.
	**Pumpavstängning** – Pumpen stängdes av och alla insulindoseringar stoppades.
	**Profilbyte** – Visar när ett byte till en personlig profil har aktiverats.

Tabellen Basalöversikt visar, för varje timme på dygnet, den genomsnittliga mängden basinsulin som har tillförts jämfört med den programmerade basaldosen, baserat på det valda datumintervallet. Tabellen visas i slutet av rapporten ”Daglig tidslinje”.

Rapporten Pumpinställningar

Tandem Source visar som standard personliga profiler för patientens aktuella pump i rapporten Pumpinställningar. Klicka på rullgardinsmenyn ovanför rapporten för att visa andra inställningar, inklusive inställningar från tidigare uppladdade pumpar. Inställningar som visas i den här rapporten kan innehålla:

- Profiler som används under den valda tidsperioden
- Rutor som beskriver enskilda pumpinställningar, inklusive inställningar för prediktiv teknik (beroende på patientens pump), varnings- och larminställningar, samt inställningar för insulindosering

Du kan kopiera rapporten Pumpinställningar som vanlig text för att enkelt klistra in i andra program. Klicka på **Kopiera som text** längst upp till höger i rapporten Pumpinställningar.

⚑ OBS!
Tandem Source kopierar endast namnet på den person som har pumpen. Om patienten är ansluten till din klinik via ett förälder-/förmyndarkonto innehåller den kopierade vanliga texten inte förälderns eller förmyndarens namn.

Spara eller skriv ut rapporter

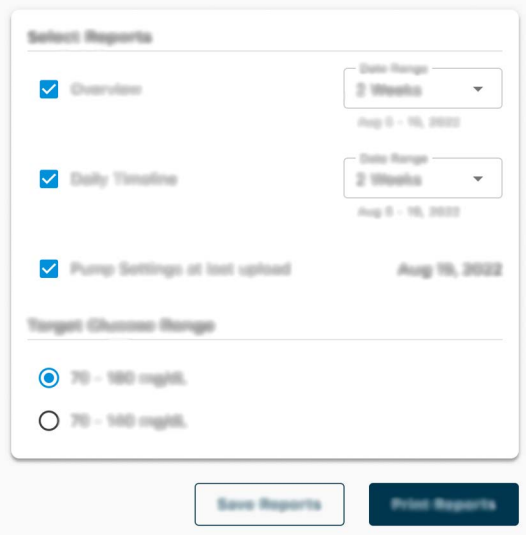
Använda skärmen Skriv ut

Du kan spara eller skriva ut en rapport från skärmen *Skriv ut*.

- På en av rapportskärmarna klickar du på ikonen **Skriv ut** längst upp till höger på skärmen.

- På skärmen *Ladda upp pump* klickar du på **Skriv ut och spara** när datauppladdningen är klar.
- I listan med anslutna patienter klickar du på ikonen **Skriv ut** bredvid patientens namn.

På skärmen *Skriv ut* väljer du ett dataområde och rapporter i fönstret *Välj rapporter* och klicka sedan på **Spara rapporter** eller **Skriv ut rapporter**. Om du valde Översikt och/eller Daglig tidslinje kan du också välja ett målglukosområde i fönstret *Välj rapporter*.



Om du sparar rapporter från fönstret *Välj rapporter* sparar Tandem Source dem som PDF-filer.

Exportera data från rapportskärmarna

När du visar rapporten Översikt eller Pumpinställningar kan du kopiera rapportinnehållet som vanlig text för att enkelt klistra in den i andra program. Klicka på **Kopiera som text** längst upp till höger i önskad rapport.

⚑ OBS!
Tandem Source kopierar endast namnet på den person som har pumpen. Om patienten är ansluten till din klinik via ett förälder-/förmyndarkonto innehåller den kopierade vanliga texten inte förälderns eller förmyndarens namn.

Visa rapporten Daglig tidslinje och klicka på **Exportera CSV** för att exportera innehållet i rapporten till en CSV-fil (Comma Separated Values, kommaavgränsade värden).

Tandem Source exporterar CSV-filer till mappen Nedladdningar som standard.

- Standardfilnamnet börjar med CSV_[patientens namn]. Exempel: en patient som heter Tom Tandem exporterar CSV-filer som börjar med CSV_TandemTom. Filnamnet innehåller även datum och tid för exporten för att undvika att gamla exporter skrivs över.
- Du kan öppna CSV-filer i önskat kalkylprogram (t.ex. Microsoft Excel).

Välj datauppsättning

Tandem Source visar som standard data för de senaste två veckorna. Välj eller ange ett annat datumintervall för att ange hur mycket data varje rapport ska innehålla. Det maximala visningsbara datumintervallet är 30 dagar.

Tandem Source genererar vissa rapporter med endast data från hela dagar för att säkerställa korrekta dagliga medelvärden. En hel dag innehåller minst 18 timmars kumulativa basaldata. Om mindre än 18 timmars basaldata har laddats upp behandlar Tandem Source den dagen som ofullständig. Observera att den aktuella dagen inte visas i aviseringar om ofullständig terapi. Rapporter kan påverkas av hur mycket data som finns tillgängliga:

- Hela dagar används för dagliga medelvärden (t.ex. total daglig dos).
- Ofullständiga dagar används för sammanfattningsdata (t.ex. genomsnittlig CGM, tid inom området) men exkluderas från dagliga medelvärden.

Delvisa eller saknade dagar kan bero på:

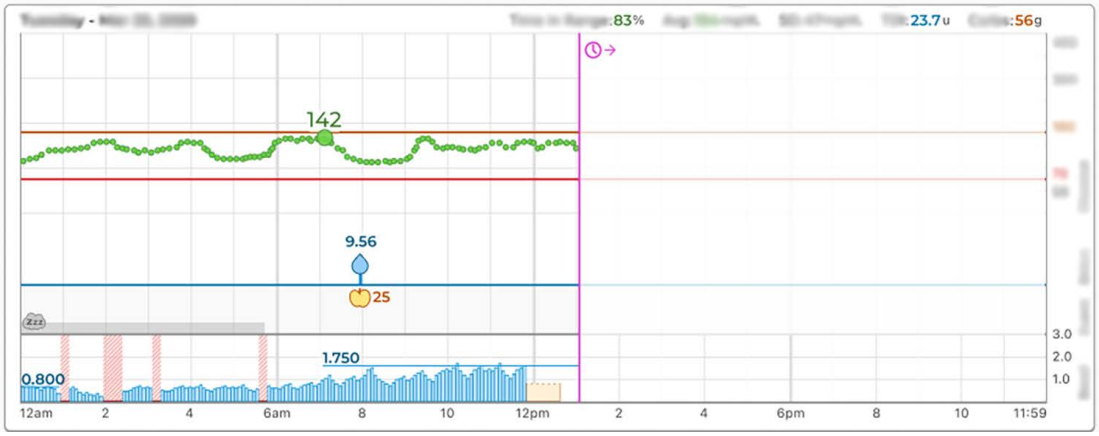
- Pumpbehandling startar
- Pumpen laddar upp mitt på dagen
- Avbrott i pumpbehandlingen (t.ex. pumpen var i lagringsläget)
- Datum- eller tidsändringar på pumpen

Tid-/datumändring

Om patienten ändrade tid eller datum på pumpen under ett valt datumintervall genererar Tandem Source separata dagliga tidslinjediagram för att återspegla ändringen. Exempel: om tiden på pumpen ändrades från 13:00 till 16:00 innehåller grafen Daglig tidslinje data fram till 13:00 och en graf innehåller data efter 16:00. Detta gäller även om pumpens tid eller datumet ändrades bakåt.

Om ett datumintervall innehåller en ändring av pumpens tid eller datum visar rapporten Översikt och Daglig tidslinje en banderoll som beskriver ändringen och den/de berörda dagen/dagarna.

I följande exempel visas rapporten Daglig tidslinje för ett datumintervall som innehåller en datumändring.



Flera pumpar

Om ett datumintervall innehåller data från flera pumpar (t.ex. om patienten fick en ersättningspump under garantin eller om patienten bytte pumpmodell) hanterar Tandem Source behandlingsdata från varje pump separat.

- I rapporten Översikt och Daglig tidslinje väljer du vilken pumpdatauppsättning som ska visas.
  - Om du skriver ut eller sparar dessa rapporter från skärmen *Skriv ut* skapar Tandem Source en rapport för varje pump.

  - Om du exporterar rapporten Daglig tidslinje som en CSV-fil innehåller en CSV-fil alla pumpar och sorterar data efter pumpens serienummer.
- På skärmen *Pumpinställningar* visas alltid inställningarna för den senast uppladdade pumpen.
- Data som laddats upp från tidigare pumpar är fortfarande tillgängliga för rapportgenerering när en patient kopplar en ny pump till sitt Tandem Source-konto.

AVSNITT 6

Juridiska upplysningar

Datasekretess

Din integritet är mycket viktig för Tandem Diabetes Care och vi har infört riktlinjer och rutiner som skyddar personuppgifter. Vi har också implementerat säkerhetsåtgärder i enlighet med gällande lokala lagar för att skydda personuppgifter i våra system. Se vår integritetspolicy för mer information.

Patent och varumärken

Täcks av ett eller flera patent. Se en lista över patent på tandemdiabetes.com/legal/intellectual-property.

Tandem Diabetes Care, Tandem Diabetes Care-logotypen, Tandem Source, t:slim X2, Tandem Mobi, Basal-IQ och Control-IQ är antingen registrerade varumärken eller varumärken som tillhör Tandem Diabetes Care, Inc. i USA och/eller andra länder. Dexcom och alla relaterade logotyper och designmärken är antingen registrerade varumärken eller varumärken som tillhör Dexcom, Inc. i Förenta staterna och/eller andra länder. Sensorhöljet, FreeStyle, Libre och relaterade varumärken är varumärken som tillhör Abbott och används med tillstånd Ordmärket Bluetooth® och logotyperna är registrerade varumärken ägda av Bluetooth SIG, Inc. och användning av dessa märken av Tandem Diabetes Care, Inc. sker under licens. Alla andra varumärken från tredje part ägs av sina respektive ägare.

Tandem Diabetes Care, Inc.
12400 High Bluff Drive
San Diego, CA 92130 USA
tandemdiabetes.com

UK REP
MDSS-UK RP Ltd.
Parkway House, Palatine Rd Northenden,
Wythenshawe, Manchester M22 4DB
Storbritannien

EC REP
MDSS GmbH
Schiffgraben 41
30175 Hannover
Tyskland

MD CE 2797

AUSTRALISK SPONSOR
Emergo Australia
Level 20 Tower II
Darling Park
201 Sussex Street
Sydney NSW 2000 Australia

CH REP
MDSS CH GmbH
Laurenzenvorstadt 61
5000 Aarau
Schweiz

AVSNITT 7

Importörer och distributörer

Kontaktinformation

AUSTRALIA
Australasian Medical & Scientific Ltd
Suite 4.01, Building A
The Park, 5 Talavera Rd,
Macquarie Park, Sydney,
NSW 2113, Australia
1300 851 056
diabetes@amsl.com.au
www.amsldiabetes.com.au

BAHAMAS
Family Medicine Center
Blake Road, P.O. Box N1658
Nassau, Bahamas
(242) 702-9310

ISRAEL
Padagis Israel Agencies
1 Rakefet St.
Shoham, Israel
+972-(0)3-5773800, +972-(0)53-3515989
Tandemservice@padagis.com

NEW ZEALAND
NZMS Diabetes
2A Fisher Crescent
Mt Wellington, Auckland 1060
New Zealand
0508 634 103
www.nzmsdiabetes.co.nz

SAUDI ARABIA
VitalAire Arabia
4063 Prince Fawaz Bin Abdulaziz St
Ar Rabwah, Riyadh 12813, Saudi Arabia
9200 23202
vitalairesa.contactus@airliquide.com
vitalaire.com.sa

SOUTH AFRICA / SUID-AFRIKA
Continuous Oxygen Supplies Proprietary Limited T/A
VitalAire
4-6 Skeen Boulevard
Bedfordview, 2008
South Africa
086 133 9266
za.vitalaire.com

MedEnvoy Global B.V
Prinses Margarietplantsoen 33
Suite 123
2595 AM The Hague
The Netherlands
tandemdiabetes.com/contact-us

MedEnvoy Switzerland
Gotthardstrasse 28
6302 Zug
Switzerland
tandemdiabetes.com/contact-us

MedEnvoy UK Limited
85, Great Portland Street,
First Floor London, W1W 7LT
United Kingdom
tandemdiabetes.com/contact-us

TANDEM™
Diabetes Care

ANDRA LÄNDER
tandemdiabetes.com/contact-us

USA:
(877) 801-6901
tandemdiabetes.com

1020576_A
AW-1020577_A
2026-SEP-15

© 2026 Tandem Diabetes Care, Inc. Med ensamrätt.